CAMBRIDGE LANGUAGE TEACHING LIBRARY

A series covering central issues in language teaching and learning, by authors who have expert knowledge in their field.

In this series:

- Affect in Language Learning edited by Jane Arnold
- Beyond Training by Jack C. Richards
- Classroom Decision-Making edited by Michael Breen and Andrew Littlejohn
- Collaborative Action Research for English Language Teachers by Anne Burns
- Collaborative Language Learning and Teaching edited by David Nunan
- Communicative Language Teaching by William Littlewood
- Designing Tasks for the Communicative Classroom by David Nunan
- Developing Reading Skills by Françoise Grellet
- Developments in English for Specific Purposes by Tony Dudley-Evans and Maggie Jo St John
- Discourse Analysis for Language Teachers by Michael McCarthy
- Discourse and Language Education by Evelyn Hatch
- The Dynamics of the Language Classroom by Ian Tudor
- English for Academic Purposes by R. R. Jordan
- English for Specific Purposes by Tom Hutchinson and Alan Waters
- Establishing Self-Access by David Gardner and Lindsay Miller
- Foreign and Second Language Learning by William Littlewood
- Language Learning in Distance Education by Cynthia White
- Language Learning in Intercultural Perspective edited by Michael Byram and Michael Fleming
- The Language Teaching Matrix by Jack C. Richards
- Language Test Construction and Evaluation by J. Charles Alderson, Caroline Clapham, and Dianne Wall
- Learner-centredness as Language Education by Ian Tudor
- Managing Curricular Innovation by Numa Markeen
- Materials Development in Language Teaching edited by Brian Tomlinson
- Motivational Strategies in the Language Classroom by Zoltán Dörnyei
- Psychology for Language Teachers by Marion Williams and Robert L. Burden
- Research Methods in Language Learning by David Nunan
- Second Language Teacher Education edited by Jack C. Richards and David Nunan
- Society and the Language Classroom edited by Huwel Coleman
- Teaching Languages to Young Learners by Lynne Cameron
- Teacher Learning in Language Teaching edited by Donald Freeman and Jack C. Richards
- Testing for Language Teachers Second Edition by Arthur Hughes
- Understanding Research in Second Language Learning by James Dean Brown
- Using Surveys in Language Programs by James Dean Brown
- Vocabulary: Description, Acquisition and Pedagogy edited by Norbert Schmitt and Michael McCarthy
- Vocabulary, Semantics, and Language Education by Evelyn Hatch and Cheryl Brown
- Voices From the Language Classroom edited by Kathleen M. Bailey and David Nunan
Rules, Patterns and Words

Grammar and Lexis in English
Language Teaching

Dave Willis
# CONTENTS

Acknowledgements viii

1 What is taught may not be what is learnt:
   Some preliminary questions 1
   
   1.1 Some questions about tags 2
   1.2 Some questions about questions 5
   1.3 Some questions about learning 6
   1.4 Learning processes 8
   1.5 Some questions about language 16
   1.6 Summary 23

2 Grammar and lexis and learning 28
   
   2.1 The grammar of structure 29
   2.2 The grammar of orientation 34
   2.3 Pattern grammar 37
   2.4 Class 41
   2.5 Lexical phrases and frames 43
   2.6 Collocation 46
   2.7 Words 45
   2.8 Summary 47

3 Developing a teaching strategy 50
   
   3.1 Tasks and communicative purpose 52
   3.2 Language focus and learning processes 59
   3.3 Summary 68

4 The grammar of structure 69
   
   4.1 Clauses: Structure and pattern 69
   4.2 The noun phrase 74
   4.3 The verb phrase 90
   4.4 Specific structures 91
   4.5 Summary 92
## Contents

5 The grammar of orientation: The verb phrase  
5.1 What is orientation? 94  
5.2 The ‘traditional’ pedagogic description of the verb 94  
5.3 A systematic description 99  
5.4 Using the grammatical description 111  
5.5 Summary 124  

6 Orientation: Organising information 126  
6.1 Definite and indefinite articles 127  
6.2 Building grammatical systems 129  
6.3 Devices for organising text 132  
6.4 Summary 140  

7 Lexical phrases and patterns 142  
7.1 What is a lexical phrase? 142  
7.2 Polywords 145  
7.3 Frames 146  
7.4 Sentences and sentence stems 147  
7.5 Patterns 148  
7.6 Making learners aware of lexical phrases 160  
7.7 Teaching phrases and patterns 161  
7.8 Summary 166  

8 Class: The interlevel 168  
8.1 Grammar and lexis 168  
8.2 Class and structure 168  
8.3 Class and orientation 178  
8.4 Summary: Class and the lexical syllabus 184  

9 The grammar of spoken English 186  
9.1 Spoken and written language: Some differences 186  
9.2 Teaching the spoken language 198  
9.3 Summary 210  

10 A final summary 212  
10.1 Language learning and language development 212  
10.2 ‘Learning how to mean’ 213  
10.3 Individual priorities 214  
10.4 The communicative framework 215  
10.5 Language description and learning processes 217  
10.6 Implications for teaching 219  
10.7 An integrated model 222
10.8 Implications for syllabus design 222
10.9 In the meantime ... 225

References 227
Subject index 229
Name index 238
There are two major influences behind this book. The first is the work of John Sinclair and his COBUILD research team over the last twenty-five years. This research is changing the way language is viewed, in particular the relationship between lexis and grammar. One outcome of the COBUILD research is the work on pattern grammar by Gill Francis, Susan Hunston and Elizabeth Manning which features heavily in Chapter 7.

The second major influence is the work of Michael Halliday. The whole view of language as a meaning system, which informs this book, comes from Halliday. I have attempted to describe language as a functional system, and this again derives from Halliday. In addition to this general influence the detail of very much of the description offered here is based closely on Halliday’s work. Michael generously offered to read and comment on a near final version of the book. Most of his comments have been incorporated, although we still differ on the general approach in Chapter 5.

I owe a great debt to colleagues with whom I worked for ten very happy years at the Centre for English Language Studies at Birmingham University: Chris Kennedy, Susan Hunston, Terry Shortall, Murray Knowles, Corony Edwards, Bob Holland, and Carmen Caldas-Coulthard. Talks with these colleagues over the years have helped me in all kinds of ways. I am also grateful for help and insights over the years from two highly valued colleagues, and friends for many years, Malcolm Coulthard and the late David Brazil.

I would like to thank Jane Willis for reading and commenting on developing versions of the book. I have benefited from long discussions which have helped me to clarify and develop my thinking, and without Jane’s help the book would certainly have been much less reader friendly than it is. Indeed, without her the book might not have been written at all.